

## DÉCLARATION POUR ALLOPHONE RUSSE

iaexcellence.com

---

### ДЕКЛАРАЦИЯ

Я, нижеподписавшийся(нижеподписавшаяся), \_\_\_\_\_, настоящим  
заявляю о следующем: (Имя страхователя)

Я осознаю, что вся документация, предоставленная мне моим представителем для покупки страхового продукта компании Excellence, Compagnie d'assurance-vie (далее – Excellence), имеется только на английском и французском языках;

Вся документация, которую я получу от Excellence впоследствии, будет на том же языке, что и первоначальная, полученная мною при покупке страхового продукта;

Я осознаю, что моей обязанностью является полное понимание всех документов и корреспонденции, относящихся к моему страховому продукту;

Мне предоставляется возможность за собственный счет перевести любую документацию, которая может быть получена мною от Excellence либо от моего представителя. Кроме того, у меня была возможность перевести документацию до принятия на себя каких-либо обязательств в отношении Excellence;

При определении прав и обязанностей сторон в отношении страхового продукта, будет использоваться лишь документация, исходящая от компании Excellence; при этом на компанию не будут возлагаться обязанности по переводу документации на предпочитаемый мною язык;

Я подписал(а) документы, выданные компанией Excellence, после того как понял(а) их содержание и получил(а) пояснения относительно особенностей страхового продукта, включая различные ограничения и исключения. Ответы, предоставленные мною компании Excellence с целью получения требуемого страхового продукта, будут иметь в отношении меня такую же юридическую силу, как и любое другое заявление либо информация, которые я могу предоставить компании Excellence в целях управления приобретаемым страховым продуктом.

Настоящий документ подписан мною в \_\_\_\_\_ сегодня, \_\_\_\_\_  
(Место) (Дата)

\_\_\_\_\_  
Страхователь

\_\_\_\_\_  
Свидетель

\_\_\_\_\_  
Имя (печатными буквами)